

Giordani

MEAL O CLOCK 2.0

Istruzioni per l'uso

Owner's manual

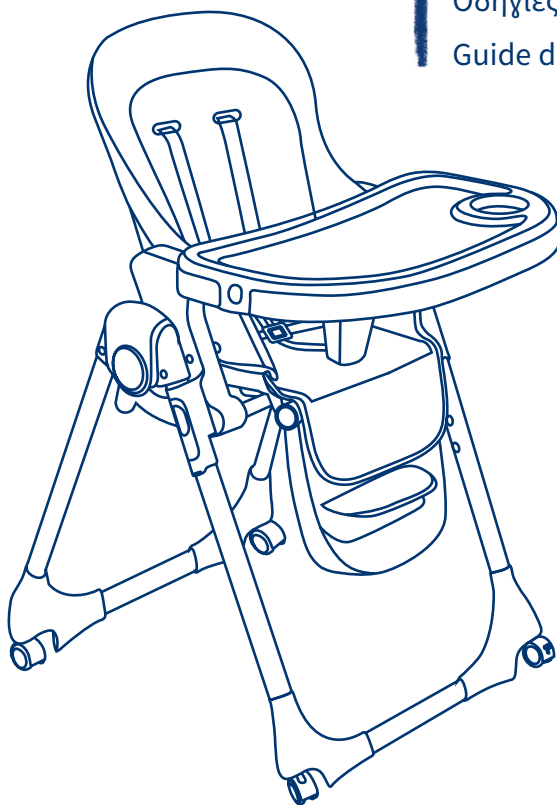
Instrucciones

Gebruiksaanwijzing

Manual de utilização

Οδηγίες χρήσεως

Guide d'utilisation



I

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.
ATTENZIONE: PRIMA DELL'USO RIMUOVERE ED ELIMINARE EVENTUALI SACCHETTI DI PLASTICA E TUTTI GLI ELEMENTI FACENTI PARTE DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO O COMUNQUE TENERLI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

AVVERTENZE

- Il seggiolone è solo per uso domestico, non destinato ad aree pubbliche.
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Assicurarsi che i sistemi di ritenuta siano correttamente montati prima dell'uso.
- **PERICOLO DI CADUTA:** non lasciare che il bambino si arrampichi sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto a meno che tutti i componenti non siano correttamente agganciati e regolati.
- Regolare e fissare tutti i componenti prima di utilizzare il prodotto.
- Prestare attenzione al rischio generato da fiamme libere e altre fonti di forte calore nelle vicinanze del prodotto.
- Prestare attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura.
- Il prodotto è destinato a bambini in grado di restare seduti autonomamente e fino a 3 anni di età o 15 kg di peso.
- **ATTENZIONE!** La reclinazione completa del poggiatesta è adatta solo con la configurazione a sdraietta, fino a 4 mesi di età. Non utilizzare con la configurazione a seggiolone.
- Quando il sedile è regolato nella posizione più bassa, il poggiatesta deve essere regolato nella posizione di utilizzo più verticale.
- Utilizzare il seggiolone solo quando il bambino è in grado di sedere autonomamente, senza l'aiuto di un adulto.
- Non utilizzare il seggiolone se vi fossero parti rotte, lacerate o mancanti.
- Durante le operazioni di apertura e chiusura del seggiolone, tenere lontano i bambini per evitare che si possano ferire.
- Attivare il blocco ruote quando non deve essere spostato.

FUNZIONE SDRAIETTA

- **IMPORTANTE: CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.**
- Non lasciare mai il bambino incustodito.
- Non utilizzare la sdraietta reclinabile una volta che il bambino impara a stare seduto senza l'ausilio di un adulto.
- La sdraietta reclinabile non è stata concepita per ospitare il bambino durante un sonno prolungato.
- È pericoloso appoggiare la sdraietta reclinabile su superfici rialzate, ad esempio tavoli.
- Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
- Peso massimo del bambino per la funzione sdraietta: 9 kg.
- La sdraietta non sostituisce la culla o il lettino. Se il bambino deve dormire, spostarlo nella culla o lettino.
- Non utilizzare la sdraietta reclinabile qualora presenti parti rotte, usurate o mancanti.
- Non utilizzate accessori o parti di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore.

MANUTENZIONE

Lubrificare le parti in movimento utilizzando un olio di silicone leggero. Utilizzare unicamente le parti di ricambio fornite dal produttore PRG.

PULIZIA

Detergere con una spugna imbevuta di acqua tiepida e un detergente non aggressivo. È possibile utilizzare del disinfettante leggero. Le macchie più ostinate possono essere rimosse con del detergente in crema non abrasivo. Non utilizzare in nessun caso detersivi abrasivi, a base di ammoniaca, candeggina o alcol. Per la pulizia della parte imbottita, se presente, seguire le istruzioni dell'etichetta posta sul retro della seduta.

PER RAGIONI DI NATURA TECNICA O COMMERCIALE, PRG POTRÀ APPORTARE IN QUALUNQUE MOMENTO, ANCHE SOLO IN UN DETERMINATO PAESE, MODIFICHE AI MODELLI DESCRITTI IN QUESTA PUBBLICAZIONE CHE POSSONO INTERESSARE CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI STESSI E/O FORMA, TIPO E NUMERO DEGLI ACCESSORI FORNITI.

UK

**IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.
WARNING: BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE
OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS
AND KEEP THEM OUT OF REACH OF CHILDREN.**

WARNINGS

- Never leave the child unattended.
- Always use the restraint system.
- Make sure that any harness is correctly fitted before use.
- **FALLING HAZARD:** prevent your child from climbing on the product.
- Do not use the product unless all components are correctly fitted and adjusted.
- Adjust and fasten all components before using the highchair.
- Be aware of the risk of open fires and other sources of strong heat in the vicinity of the product.
- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.
- This product is intended for children able to sit unaided and up to 3 years or a maximum weight of 15 kg.
- **WARNING!** The complete recline of the footrest is only suitable with the reclined cradle configuration, up to 4 months of age. Do not use with high chair configuration.
- When the seat unit is adjusted to the lowest position, the footrest shall be adjusted to the most vertical position of use.
- Do not use the highchair until the child can sit up unaided.
- Do not use the highchair if it has broken, torn or missing parts.
- Keep children away when unfolding and folding the product to avoid injury.
- Always apply the parking device when it is not being moved.

CRADLE FUNCTION

- **IMPORTANT: KEEP FOR FUTURE REFERENCE.**
- Never leave the child unattended.
- Do not use the reclined cradle once your child can sit unaided.
- This reclined cradle is not intended for prolonged periods of sleeping.
- It is dangerous to use this reclined cradle on an elevated surface, e.g. a table.
- Always use the restraint system.
- Maximum weight of the child for which the reclined cradle is intended: 9 kg.
- This reclined cradle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable cot or bed.
- Do not use the reclined cradle if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

MAINTENANCE

Moving parts may be lubricated with a light silicone oil. Only use replacement parts supplied by PRG.

CLEANING

Clean by sponging with warm water and a mild detergent. A mild disinfectant may be used. Stubborn marks may be removed with a non-abrasive cream cleaner. Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners. Where the highchair has upholstery, refer to care label on back of seat for cleaning instructions.

FOR TECHNICAL OR COMMERCIAL REASONS, PRG RESERVES THE RIGHT, AT ANY TIME AND ALSO ONLY IN A SPECIFIC COUNTRY, TO MODIFY THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE MODELS DESCRIBED IN THIS LEAFLET, AND/OR THE SHAPE, TYPE AND NUMBER OF THE ACCESSORIES SUPPLIED.

E

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA: ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños.

ADVERTENCIAS

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Utilice siempre el sistema de sujeción.
- Asegurarse de que el arnés se fija correctamente.
- **RIESGO DE CAÍDA:** evite que el niño trepe por el producto.
- Utilice el producto únicamente cuando todos sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
- Regular y fijar todos los componentes antes de utilizar la trona.
- Existe un riesgo al situar el producto cerca del fuego o de otras fuentes importantes de calor.
- Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.
- Este producto está diseñado para que los niños puedan sentarse hasta 3 años o un peso máximo de 15 kg.
- **¡ATENCIÓN!** La reclinación completa del reposapiés solo es adecuada en la configuración hamaca, hasta los 4 meses de edad. No utilizarla con la configuración trona.
- Cuando la unidad del asiento se ajusta a la posición más baja, el reposapiés se debe ajustar a la posición más vertical de uso.
- No utilizar la trona hasta que el niño no sea capaz de sentarse sin ayuda.
- No utilizar la trona si falta alguna de sus partes, o si están rotas o desgarradas.
- Mantener a los niños alejados al plegar y desplegar el producto para evitar lesiones.
- Accionar siempre el freno mientras no se esté moviendo la trona.

FUNCIÓN HAMACA

¡IMPORTANTE! MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

- No dejar nunca al niño desatendido.
- No utilizar la hamaca reclinada cuando el niño sea capaz de permanecer sentado sin ayuda.
- Esta hamaca reclinada no está diseñada para que el niño duerma en ella durante largos períodos.
- Es peligroso utilizar esta hamaca en una superficie elevada, por ejemplo sobre una mesa.
- Utilice siempre el sistema de sujeción.
- Peso máximo del niño para utilizar la hamaca reclinada: 9 kg.
- Esta hamaca reclinada no sustituye un capazo o una cuna. Si el niño necesita dormir, es necesario acomodarlo en un lugar adecuado, como un capazo o una cuna.
- No utilizar la hamaca reclinada si algunos de sus componentes faltan o están rotos.
- No utilizar accesorios ni partes de recambio que no hayan sido aprobados por el fabricante.

MANTENIMIENTO

Las partes móviles pueden ser lubricadas con un aceite de silicona delicado. Utilizar solo artes de recambio suministradas o PRG.

LIMPIEZA

Limpiar con una esponja humedecida en agua caliente y con un detergente suave. Puede utilizarse un desinfectante delicado. Para las manchas más resistentes puede utilizarse un limpiador en crema no abrasivo. No limpiar nunca con productos abrasivos, amoníaco, lejía ni disolventes. En caso de que la trona tenga revestimiento, consultar las instrucciones de lavado en la etiqueta situada en el respaldo.

POR RAZONES DE NATURALEZA TÉCNICA O COMERCIAL, PRG PODRÁ APORTAR EN CUALQUIER MOMENTO, INCLUSO SÓLO EN UN DETERMINADO PAÍS, MODIFICACIONES A LOS MODELOS DESCRITOS EN ESTA PUBLICACIÓN QUE PUEDEN AFECTAR A LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS MISMOS Y/O A LA FORMA, TIPO Y NÚMERO DE LOS ACCESORIOS INCLUIDOS.

P

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.
ATENÇÃO: ANTES DE UTILIZAR, REMOVA E ELIMINE EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAÇAM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO OU MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

ATENÇÃO

- Nunca deixar a criança sem vigilância.
- Use sempre o sistema de segurança.
- Antes do uso certifique-se sempre que todos os elementos de retenção estão corretamente montados.
- **PERIGO DE QUEDA:** Não permita que a criança suba sozinha.
- Utilize o produto somente com todos os componentes corretamente colocados e ajustados.
- Antes de utilizar a cadeira, ajuste e fixe todos os elementos.
- Esteja ciente do risco de lume sem proteção e de outras fontes de calor intenso na proximidade do produto.
- Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa ou outra estrutura.
- Este produto foi concebido para crianças que consigam ficar sentadas sozinhas e com idade inferior a 3 anos ou um máximo de 15 kg.
- **ADVERTÊNCIA!** A posição total de reclinção do apoio dos pés é apenas adequada na configuração de espreguiçadeira, até aos 4 meses. Não utilize na configuração de cadeira de refeição.
- Não utilize esta cadeira de comer enquanto a criança não conseguir sentar-se sem a ajuda de um adulto.
- Quando a unidade do assento for ajustada para a posição mais baixa, o apoio para os pés deve ser ajustado para a posição mais vertical de uso.
- Não utilize esta cadeira de comer se detetar algum elemento partido, rasgado ou em falta.
- Mantenha as crianças longe durante as operações de abertura e fecho da cadeira, para evitar lesões.
- Aplique sempre o dispositivo para travar quando a cadeira não estiver a ser movida.

COM FUNÇÃO RECLINÁVEL

- **IMPORTANTE: GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.**
- Nunca deixar a criança sem vigilância.
- Não use a cadeirinha reclinada quando a sua criança conseguir sentar sem ajuda.
- Esta cadeirinha reclinada não deve ser usada por longos períodos de sono.
- É perigoso usar esta cadeirinha reclinada quando colocada sobre uma superfície elevada, ex.: mesa.
- Use sempre o sistema de segurança.
- Peso máximo da criança: 9 kg.
- Esta cadeirinha reclinada não substitui o berço ou a cama. Se a criança necessitar de dormir, deverá ser colocada num berço ou numa cama adequada.
- Não use a cadeirinha reclinada se algum dos componentes estiver partido ou ausente.
- Não use acessórios ou peças sobressalentes diferentes daquelas aprovadas pelo fabricante.

MANUTENÇÃO

As partes móveis podem ser lubrificadas com óleo de silicone light. Use apenas peças de substituição fornecidas pela PRG.

LIMPEZA

Limpe com uma esponja e água morna e um detergente suave. Também pode usar um desinfetante suave. As manchas difíceis podem ser removidas com produtos de limpeza em creme não abrasivos. Nunca limpe com produtos abrasivos à base de amoníaco, lixívia ou álcool. Nos modelos de cadeira de comer estufada, consulte as intruções de limpeza na etiqueta que se encontra colocada na traseira da cadeira.

POR RAZÕES DE NATUREZA TÉCNICA OU COMERCIAL, A PRG PODERÁ MODIFICAR, EM QUALQUER MOMENTO, AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS E/OU A FORMA, O TIPO E O NÚMERO DE ACESSÓRIOS FORNECIDOS COM OS MODELOS DO PRODUTO DESCRITO NESTE FOLHETO, MESMO APENAS NUM DETERMINADO PAÍS.

GR

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΠΕΤΑΞΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΑΚΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Η ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
- Βεβαιωθείτε πριν τη χρήση ότι το σύστημα συγκράτησης είναι σωστά τοποθετημένο.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΤΩΣΗΣ:** Αποτρέψτε το παιδί σας από το να σκαρφαλώνει πάνω στο προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν όλα τα εξαρτήματα δεν είναι σωστά τοποθετημένα και ρυθμισμένα.
- Ρυθμίστε και στερεώστε όλα τα στοιχεία πριν χρησιμοποιήσετε το καρεκλάκι φαγητού.
- Να έχετε επίγνωση για τυχόν κίνδυνο γυμνής φτιάς και άλλες πηγές ισχυρής θερμότητας στην περιοχή του προϊόντος.
- Να έχετε επίγνωση για τον κίνδυνο ανατροπής όταν το παιδί σας μπορεί να πιέσει τα πόδια του σε ένα τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη δομή.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για παιδιά που μπορούν να καθίσουν μόνα τους και μέχρι 3 ετών ή με μέγιστο βάρος 15 κιλά.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η πλήρης ανάκλιση του στηρίγματος για τα πόδια είναι κατάλληλη μόνο με τη λειτουργία ως την ηλικία των 4 μηνών. Μην χρησιμοποιείτε στη λειτουργία ως καρεκλάκι φαγητού.
- Όταν η μονάδα καθίσματος ρυθμίζεται στη χαμηλότερη θέση, το υποπόδιο πρέπει να ρυθμίζεται στην πιο κατακόρυφη θέση χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα φαγητού αν το παιδί δεν είναι σε θέση να καθίσει μόνο του.
- Μην χρησιμοποιείτε το κάθισμα φαγητού αν κάποια τμήματα είναι σπασμένα, σχισμένα ή λείπουν.
- Προς αποφυγή τραυματισμών κρατήστε μακριά τα παιδιά όταν ανοίγετε ή συσκευάζετε το προϊόν.
- Να ενεργοποιείτε πάντα το φρένο όταν το προϊόν δε μετακινείται.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΩΣ ΡΙΛΑΞ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

- Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.
- Μην χρησιμοποιείτε το επικλινές ριλάξ μόλις το παιδί μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια.
- Αυτό το επικλινές ριλάξ δεν προορίζεται για παρατεταμένες περιόδους ύπνου.
- Είναι επικίνδυνο να χρησιμοποιήσετε αυτό το επικλινές ριλάξ σε μία υπερυψωμένη επιφάνεια, π.χ. ένα τραπέζι.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα το σύστημα συγκράτησης.
- Μέγιστο βάρος του παιδιού για χρήση ως ριλάξ: 9 kg.
- Αυτό το επικλινές ριλάξ δεν αντικαθιστά το λίκνο ή το κρεβάτι. Σε περίπτωση που το παιδί σας πρέπει να κοιμηθεί, τότε θα πρέπει να τοποθετηθεί σε κατάλληλο λίκνο ή κρεβάτι.
- Μην χρησιμοποιείτε το επικλινές ριλάξ αν κάποια εξαρτήματα είναι σπασμένα ή απουσιάζουν.
- Μην χρησιμοποιείτε εξαρτήματα ή ανταλλακτικά που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Τα κινούμενα μέρη μπορούν να λιπαίνονται με ελαφρύ λάδι σιλικόνης. Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται από την PRG.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

Καθαρίστε με σφουγγάρι με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ήπιο απολυμαντικό. Οι επίμονοι λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν με μη διαβρωτικό καθαριστικό σε κρέμα. Ποτέ μην καθαρίζετε με διαβρωτικές ουσίες, αμμωνία, λευκαντικά ή καθαριστικά με βάση το οινόπνευμα. Για την επένδυση του καθίσματος συμβουλευτείτε την ετικέτα με τις οδηγίες καθαρισμού στο πίσω μέρος του καθίσματος.

ΓΙΑ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ Ή ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ, Η PRG ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΧΩΡΑ, ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ. ΟΙ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΑ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΜΟΝΤΕΛΩΝ ΚΑΙ/Η ΜΕ ΤΟ ΣΧΗΜΑ, ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ.

NL

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING.

**WAARSCHUWING: VERWIJDER VOOR HET GEBRUIK EVENTUELE
PLASTIC ZAKKEN EN ALLE ANDERE VERPAKKINGSONDERDELEN
EN GOOI ZE WEG OF HOUD ZE IN IEDER GEVAL BUITEN
HET BEREIK VAN KINDEREN.**

WAARSCHUWING

- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Verzekert u er voor het gebruik van dat de veiligheidssystemen goed zijn aangebracht.
- **VALGEVAAR:** voorkom het klimmen op het product.
- Het product alleen gebruiken als alle onderdelen op de juiste manier zijn bevestigd en afgesteld.
- Stel alle onderdelen af en zet ze vast voordat je de kinderstoel gebruikt.
- Pas op voor open vuur of andere hittebronnen in de nabijheid van dit product.
- Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.
- Het product is ontworpen voor kinderen die in staat zijn alleen te zitten en tot een leeftijd van 3 jaar of een gewicht van 15 kg.
- **LET OP!** De voetensteun helemaal horizontaal zetten is alleen geschikt bij de wipstoelconfiguratie, tot de leeftijd van 4 maanden. Niet gebruiken bij de kinderstoelconfiguratie.
- Wanneer de stoeleenheid in de laagste stand wordt gezet, moet de voetensteun in de meest verticale gebruiksstand worden gezet.
- Gebruik de kinderstoel alleen wanneer het kind zonder hulp van een volwassene zelfstandig kan zitten.
- Gebruik de kinderstoel niet wanneer er onderdelen stuk of gescheurd zijn of ontbreken.
- Zorg ervoor dat kinderen uit de buurt blijven tijdens het uit- en inklappen van de kinderstoel om te voorkomen dat ze zich kunnen verwonden.
- Zet de kinderstoel altijd op de rem als hij niet wordt verplaatst.

WIPSTOELTJE WERKING

- **BELANGRIJK: BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING.**
- Nooit uw kind zonder toezicht laten.
- Gebruik het wipstoeltje niet meer zodra uw kind zelfstandig kan zitten.
- Dit wipstoeltje is er niet voor gemaakt om er langere tijd in te slapen.
- Het is gevaarlijk dit wipstoeltje op een verhoging te gebruiken, zoals bijv. op een tafel.
- Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
- Maximumgewicht van het kind waarvoor het wipstoeltje is bedoeld: 9 kg.
- Dit wipstoeltje vervangt geen kinderbedje of bed. Als uw kind moet slapen, dan moet het in een geschikt kinderbedje of bed worden gelegd.
- Gebruik het wipstoeltje niet als er onderdelen kapot zijn of ontbreken.
- Gebruik geen andere accessoires of reserveonderdelen dan die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

ONDERHOUD

Smeer de bewegende delen in met een lichte siliconenolie. Gebruik uitsluitend door PRG geleverde reserveonderdelen.

REINIGING

Maak het product schoon met een sopje van warm water en een mild reinigingsmiddel. Er mag een mild ontsmettingsmiddel worden gebruikt. Hardnekkige vlekken kunnen verwijderd worden met een niet schurend reinigingsmiddel in de vorm van crème. Maak het product nooit schoon met schurende reinigingsmiddelen, reinigingsmiddelen met ammoniak, bleekmiddel of spiritus. Raadpleeg het etiket op de achterkant van de stoel voor reinigingsinstructies als de kinderstoel bekleed is.

UIT TECHNISCHE OF COMMERCIELE OVERWEGINGEN KAN PRG OP ELK WILLEKEURIG MOMENT, OOK UITSLUITEND IN EEN BEPAALD LAND, WIJZIGINGEN AAN DE IN DEZE UITGAVE BESCHREVEN MODELLEN AANBRENGEN DIE DE TECHNISCHE KENMERKEN ERVAN EN/OF DE VORM, HET TYPE EN AANTAL BIJGELEVERDE ACCESSOIRES KUNNEN BETREFFEN.

F

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. AVERTISSEMENT : AVANT L'EMPLOI, ENLEVER ET ÉLIMINER TOUS LES SACS EN PLASTIQUE ET ÉLÉMENTS QUI FONT PARTIE DE L'EMBALLAGE DU PRODUIT ET LES TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

AVERTISSEMENTS

- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Toujours utiliser le harnais.
- S'assurer que le harnais soit correctement monté avant d'utiliser le produit.
- **RISQUE DE CHUTE** : empêcher l'enfant de grimper sur le produit.
- Ne pas utiliser le produit tant que tous les éléments ne sont pas correctement ajustés et réglés.
- Régler et fixer tous les éléments avant d'utiliser la chaise haute.
- Ne pas placer le produit à proximité d'une cheminée ou de toute source de chaleur importante pour éviter les risques de brûlure.
- Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément.
- Produit destiné aux enfants capables de rester assis seuls et jusqu'à 3 ans ou d'un poids maximum de 15 kg.
- **ATTENTION !** L'inclinaison totale du repose-pieds n'est adaptée qu'à la configuration transat, et ce jusqu'à l'âge de 4 mois. Ne pas l'utiliser en configuration chaise haute.
- N'utiliser la chaise haute que quand l'enfant est capable de s'asseoir seul sans l'aide d'un adulte.
- Lorsque le siège est réglé dans la position la plus basse, le repose-pieds doit être réglé dans la position d'utilisation la plus verticale.
- Ne pas utiliser la chaise haute si elle présente des parties cassées, déchirées ou manquantes.
- Tenir les enfants loin du produit quand on le déplie ou replie pour éviter qu'ils se fassent mal.
- Toujours bloquer le frein quand on ne déplace pas le produit.

MODE CHAISE LONGUE

IMPORTANT : CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

- Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.
- Ne plus utiliser le transat quand l'enfant réussit à s'asseoir tout seul.
- Ce transat n'est pas prévu pour des sommes prolongées de l'enfant.
- Utiliser le transat sur une surface rehaussée, comme une table, est dangereux.
- Toujours utiliser le harnais.
- Poids maximum de l'enfant prévu en mode chaise longue : 9 kg.
- Cette chaise longue ne remplace pas un berceau ou un lit. Si l'enfant a besoin de dormir, le coucher dans un berceau ou un lit appropriés.
- Ne pas utiliser la chaise longue quand elle présente des parties cassées ou manquantes.
- Ne pas utiliser d'accessoires ou de pièces de rechange non approuvés par le fabricant.

ENTRETIEN

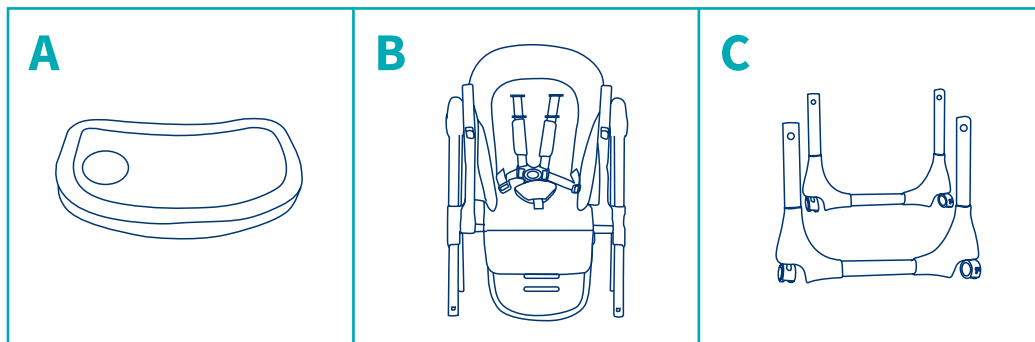
Lubrifier les parties mobiles avec une huile légère au silicone. N'utiliser que des pièces de rechange fournies par PRG.

NETTOYAGE

Pour nettoyer le produit, utiliser une éponge humectée d'eau chaude avec un détergent doux. On peut utiliser un détergent doux. Pour enlever les taches résistantes, utiliser une crème nettoyante non abrasive. Ne jamais utiliser de produit abrasif, à base d'ammoniac, de chlore ou de solvants. Si la chaise haute a une housse, lire l'étiquette d'entretien sur l'arrière du siège pour les instructions de nettoyage.

POUR DES MOTIFS DE NATURE TECHNIQUE OU COMMERCIALE, PRG POURRAIT APPORTER À N'IMPORTE QUEL MOMENT, NE SERAIT-CE QUE DANS UN PAYS DÉTERMINÉ, DES MODIFICATIONS AUX MODÈLES DÉCRITS DANS CETTE PUBLICATION QUI PEUVENT EN INTÉRESSER LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET/OU LA FORME, LE TYPE ET LE NOMBRE D'ACCESSOIRES FOURNIS.

ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO / ASSEMBLING INSTRUCTION / INSTRUCCIONES
DE MONTAJE / INSTRUÇÕES DE MONTAGEM / ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ /
MONTAGE-INSTRUCTIES / INSTRUCTIONS DE MONTAGE



I
COMPONENTI

- A. Doppio vassoio
- B. Struttura centrale del seggiolone
- C. Supporti in plastica

UK
PARTS LIST

- A. Double Tray
- B. Chair part
- C. Plastic foot

E
LISTA DE COMPONENTES

- A. Bandeja doble
- B. Asiento
- C. Patas de plástico

P
LISTA DE PEÇAS

- A. Tabuleiro duplo
- B. Cadeira
- C. Apoio plástico para os pés

GR
ΛΙΣΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

- A. Διπλός δίσκος
- B. Κάθισμα
- C. Πλαστικό πόδι

NL
ONDERDELENLIJST

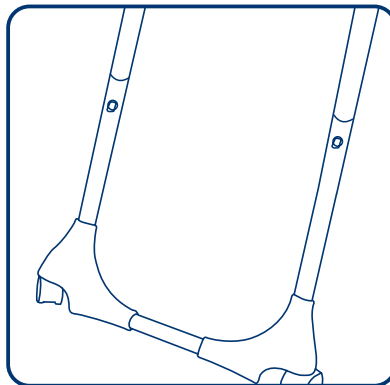
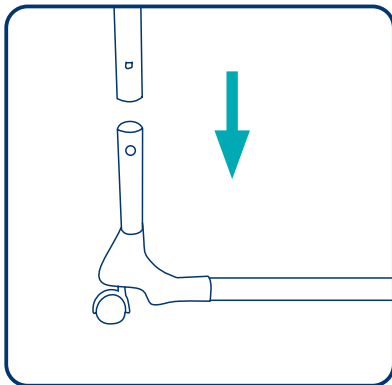
- A. Dubbel speelblad
- B. Stoelgedeelte
- C. Plastic poot

F
LISTE DES PARTIES

- A. Double plateau
- B. Chaise
- C. Base en plastique

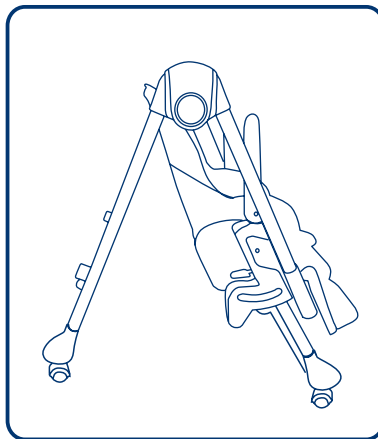
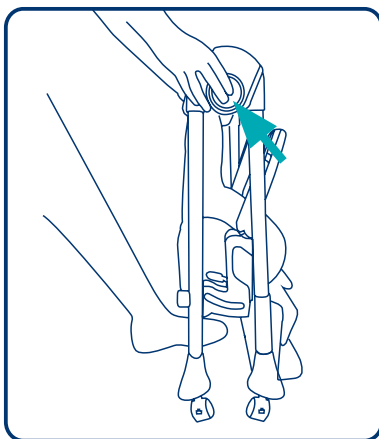
MONTAGGIO / ASSEMBLY / MONTAJE / MONTAGEM / ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ /
MONTAGE / MONTAGE

1



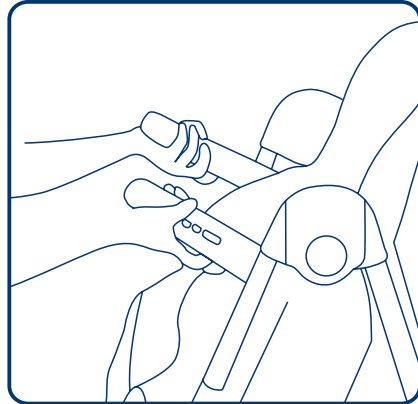
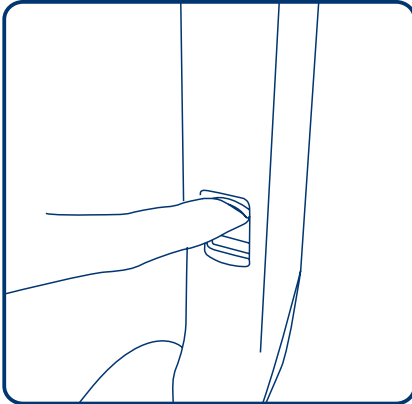
Inserire gli elementi tubolari in metallo nel supporto in plastica / Insert the steel pipes into the plastic foot / Insertar los tubos de acero en las patas de plástico / Introduza os tubos de aço no apoio plástico para os pés / Εισάγετε τους μεταλλικούς σωλήνες στο πλαστικό πόδι / Steek de stalen buizen in de plastic poot / Enfiler les tubes d'acier dans la base en plastique

2



Aprire il seggiolone premendo sui pulsanti posti su entrambi i lati del seggiolone aiutandosi con il piede / Open the highchair, press the left and right side button, open the highchair with the aid of your feet / Abrir la silla, presionar los botones laterales de la izquierda y la derecha, completar la apertura con ayuda del pie / Abra a cadeira, pressione os botões que se encontram laterais esquerda e direita, abra a cadeira com a ajuda do pé / Ανοίξτε το καρεκλάκι, πιέστε τα πλήκτρα αριστερά και δεξιά, ανοίξτε το καρεκλάκι με τη βοήθεια των ποδιών / Klap de stoel uit, druk hiervoor op de knop aan de linker- en rechterkant, klap de stoel uit met behulp van een voet / Pour ouvrir la chaise, presser les boutons latéraux simultanément et tirer la base avec le pied

3



Premere il pulsante rosso posto sotto all'impugnatura e spingere in avanti sui braccioli per aprire completamente la seduta

Press the red button under the handle and push forward on the armrests to fully open the seat

Bajar la manilla con el botón rojo, tirar hacia delante y bajar los dos reposabrazos

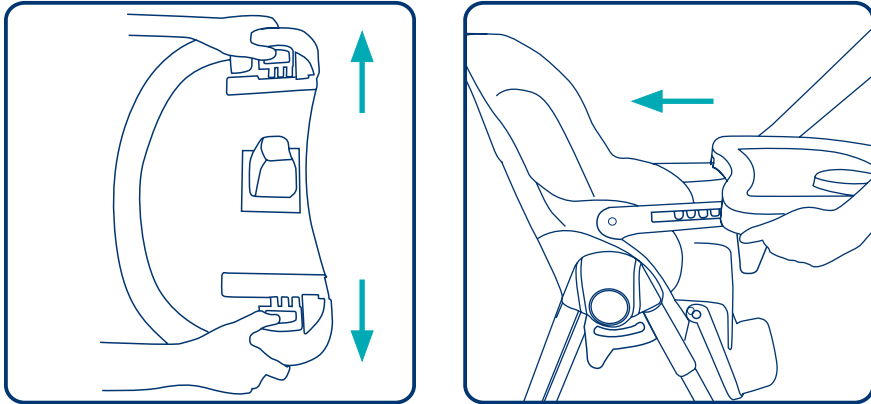
Por baixo do manípulo encontra um botão vermelho, empurre-o e baixe ambos os braços da cadeira

Πιέστε το κόκκινο πλήκτρο κάτω από το βραχίονα, τραβήξτε μπροστά και στη συνέχεια προς τα κάτω και τους δύο βραχίονες

Druk op de rode knop onder de armleuning.
Brenge beide armleuningens vervolgens naar voren en dan omlaag

Tirer la poignée avec le bouton rouge vers l'avant puis baisser les deux accoudoirs

4



Per inserire il vassoio, premere sui due pulsanti posti sotto allo stesso e inserirlo negli appositi elementi, come mostrato nell'immagine

To insert the tray, press the two buttons under the same and introduce it in the special elements as shown in the picture

Insertar la bandeja como se muestra en la figura, tirar de los dos botones usando ambas manos y después introducirla

Introduza o tabuleiro seguindo a figura, arraste os dois botões e introduza-os com as duas mãos

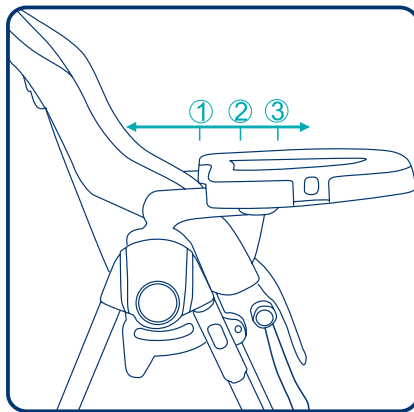
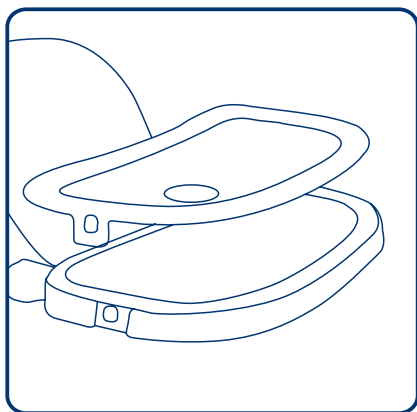
Τοποθέτηση του δίσκου: όπως στην εικόνα, τραβήξτε προς τα έξω τα δύο πλήκτρα με τα δύο χέρια και εισάγετε το δίσκο

Het speelblad aanbrengen: zie de afbeelding, duw de twee knoppen met twee handen naar buiten en breng het speelblad aan

Pour monter le plateau, tirer les deux boutons avec les mains puis enfilez le plateau comme indiqué dans la figure

REGOLAZIONE / HIGHCHAIR ADJUSTMENT / REGULACIÓN DE LA TRONA / AJUSTE DA CADEIRA /
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ / DE KINDERSTOEL AFSTELLEN / RÉGLAGE DE LA CHAISE

1



3 modalità di regolazione per il vassoio

3-position adjustment for tray

3 posiciones de regulación de la bandeja

Tabuleiro com ajuste em 3 posições

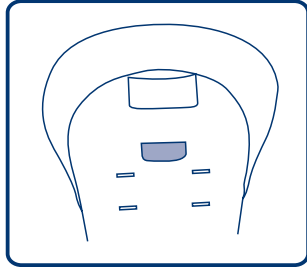
3 θέσεις ρύθμισης για το δίσκο

Het speelblad kan op 3 standen worden afgesteld

3 positions de réglage du plateau

2

**REGOLAZIONE SCHIENALE / BACKREST ADJUSTMENT / REGULACIÓN
RESPALDO / AJUSTE DO ENCOSTO / ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΑΤΗΣ /
DE RUGLEUNING AFSTELLEN / RÉGLAGE DU DOSSIER**



5 modalità di regolazione
per il poggiaschiena come indicato in figura 1,
premere sul pulsante bianco del poggiaschiena

5 position adjustment for backrest as picture 1,
press the white button in back of backrest

5 posiciones de regulación para el respaldo
siguiendo las indicaciones de la figura 1,
apretar el botón blanco situado
en la parte de atrás del respaldo

Encosto com ajuste em 5 posições
Siga a figura, pressione o botão branco
nas costas do encosto

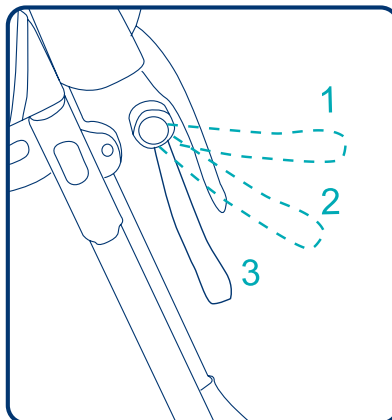
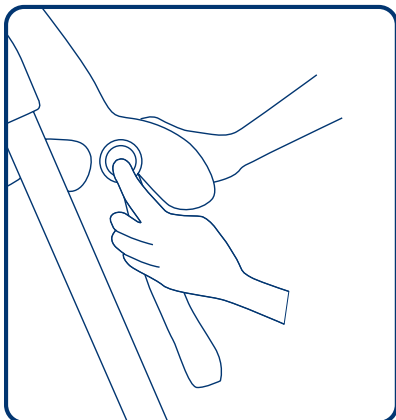
5 θέσεις ρύθμισης για την πλάτη
όπως στην εικόνα 1, πιέστε το άσπρο πλήκτρο
στο πίσω μέρος της πλάτης

De rugleuning kan op 5 standen worden
afgesteld druk de witte knop
aan de achterkant van de rugleuning in,
zoals in afbeelding 1 wordt getoond

5 positions de réglage pour le dossier
presser le bouton blanc sur l'arrière du dossier
comme indiqué dans la figure

3

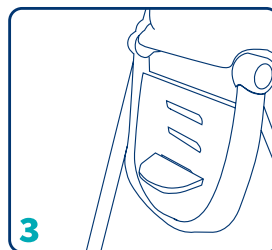
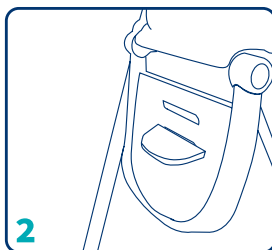
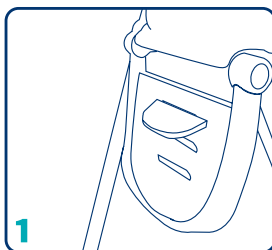
REGOLAZIONE POGGIPIEDI / FOOTREST ADJUSTMENT / REGULACIÓN REPOSAPIÉS / AJUSTE DO APOIO DE PÉS / ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΠΟΔΙΑ / DE VOETENSTEUN AFSTELLEN / RÉGLAGE DU REPOSE-PIEDS



Regolazione poggiapiedi: 3 posizioni / Footrest angle adjustment: 3 positions / Regulación de la inclinación del apoyapiés en 3 posiciones / Apoio para os pés com ângulo de ajuste em 3 posições / Ρύθμιση γωνίας του στηρίγματος για τα πόδια: 3 θέσεις / Afstelling van de voetensteun: 3 standen / 3 positions de réglage de l'angle du repose-pieds



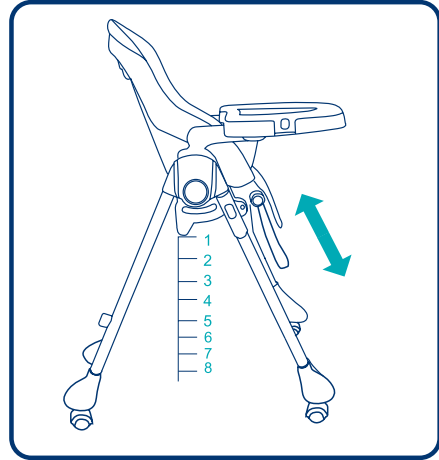
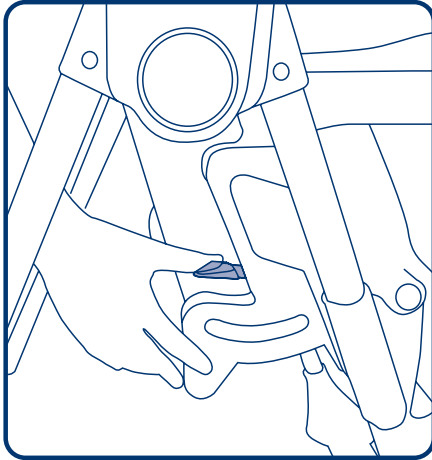
Meccanismo per la regolazione dell'altezza del poggiapiedi
Footrest height adjustment mechanism
Mecanismo de regulación de la altura del apoyapiés
Mecanismo de ajuste da altura do apoio para os pés
Μηχανισμός ρύθμισης του ύψους του στηρίγματος των ποδιών
Mechanisme om de hoogte van de voetensteun af te stellen
Mécanisme de réglage de la hauteur du repose-pieds



Regolazione dell'altezza del poggiapiedi: 3 posizioni / Footrest height adjustment: 3 positions / Regulación de la altura del apoyapiés en 3 posiciones / Ajuste da altura do apoio para os pés: 3 posições / Ρύθμιση του ύψους του στηρίγματος των ποδιών: 3 θέσεις / Afstelling van de hoogte van de voetensteun: 3 standen / 3 positions de réglage de la hauteur du repose-pieds

4

**REGOLAZIONE ALTEZZA / HEIGHT ADJUSTMENT / REGULACIÓN
ALTURA / AJUSTE DA ALTURA / ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ /
DE HOOGTE AFSTELLEN / RÉGLAGE DE LA HAUTEUR**



8 modalità di regolazione dell'altezza

8 position adjustment height

8 posiciones de regulación para la altura

Altura com ajuste em 8 posições

8 θέσεις ρύθμισης του ύψους

De hoogte kan op 8 standen worden afgesteld

8 positions de réglage en hauteur

ATTENZIONE Utilizzare le ultime 3 posizioni (6°-7°- 8°) solo con la configurazione sdraiata.
Non utilizzare in configurazione seggiolone: rischio di ribaltamento.

WARNING Use the last 3 positions (6°-7°- 8°) only with cradle configuration.
Do not use in high chair configuration: risk of tilting.

ADVERTENCIA Use las últimas 3 posiciones (6°-7°- 8°) solo con la configuración de cuna.
No utilizar en configuración de trona: riesgo de vuelco.

AVISO Use as últimas 3 posições (6°-7°- 8°) somente com configuração de berço.
Não use na configuração de cadeira alta: risco de inclinação.

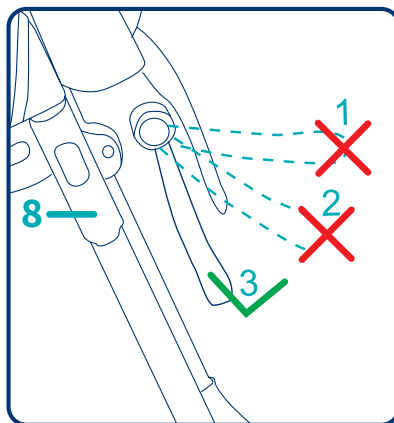
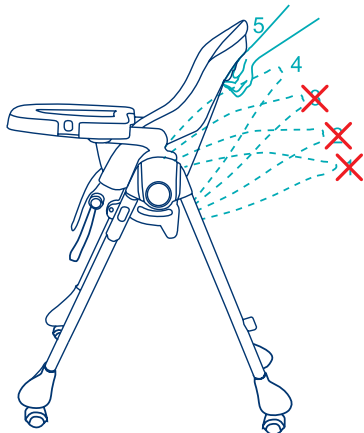
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Χρησιμοποιήστε τις τελευταίες 3 θέσεις (6°-7°- 8°) μόνο με διαμόρφωση βάσης.
Μη χρησιμοποιείτε σε διαμόρφωση καρεκλών: κίνδυνος κλίσης.

WAARSCHUWING Gebruik de laatste 3 standen (6°-7°- 8°) alleen bij sledeconfiguratie.
Niet gebruiken in een hoge stoelconfiguratie: kans op kantelen.

ATTENTION Utiliser les 3 dernières positions (6°-7°- 8°) uniquement en configuration berceau.
Ne pas utiliser en configuration chaise haute : risque de basculement.

1

**CONFIGURAZIONE SEGGIOLONE / HIGHCHAIR CONFIGURATION /
CONFIGURACIÓN TRONA / CONFIGURAÇÃO DA CADEIRA DE COMER /
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΩΣ ΚΑΡΕΚΛΑΚΙ ΦΑΓΗΤΟΥ / KINDERSTOELSTAND /
CONFIGURATION CHAISE HAUTE**



ATTENZIONE Non usare le posizioni 1 - 2 - 3 di reclinazione e le posizioni 1 e 2 del poggiatesta in modalità seggiolone. Rischio di ribaltamento.

WARNING Do not use reclining positions 1-2-3 and positions 1 and 2 of the footrest in highchair mode. Tilting hazard.

ATENCIÓN No utilizar las posiciones 1 - 2 - 3 de reclinación ni las posiciones 1 y 2 del reposapiés en modalidad hamaca. Riesgo de vuelque.

ATENÇÃO Não use as posições 1 - 2 - 3 de reclinção ou as posições 1 e 2 de apoio de pés na modalidade cadeirinha. Risco de capotamento.

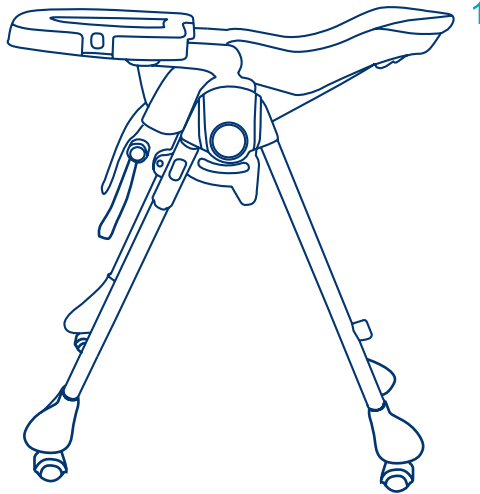
ΠΡΟΣΟΧΗ Μη χρησιμοποιείτε τις θέσεις ανάκλισης 1 - 2 - 3 και τις θέσεις 1 και 2 του στηρίγματος των ποδιών σε λειτουργία καρεκλάκι φαγητού. Κίνδυνος ανατροπής.

LET OP Gebruik de schuine standen 1 - 2 - 3 en de standen 1 en 2 van de voetensteun niet in de kinderstoelstand. Kantelgevaar.

ATTENTION Ne pas utiliser les positions d'inclinaison 1 - 2 - 3 et les positions du repose-pieds 1 et 2 en modalit  chaise haute pour éviter qu'elle ne se renverse.

2

**CONFIGURAZIONE SDRAIETTA / Reclined cradle CONFIGURATION /
 CONFIGURACIÓN HAMACA / CONFIGURAÇÃO ESPREGUIÇADEIRA /
 ΛΕΙΟΤΥΡΓΙΑ ΩΣ ΠΙΛΑΞ / WIPSTOELSTAND /
 CONFIGURATION TRANSAT**



ATTENZIONE: Utilizzare la seguente combinazione solo in modalità sdraiatta: prima posizione di reclinazione (massima reclinazione) + prima posizione di altezza (massima altezza). Non utilizzare in configurazione seggiolone: rischio di ribaltamento.

WARNING: Use the following combination only in reclined cradle mode: reclination level 1 (maximum) + height level 1 (maximum height). Do not apply when used as a highchair- risk of tipping over.

ATENCIÓN: Utilizar la siguiente combinación solo en modalidad hamaca: primera posición de reclinación (máxima reclinación) + primera posición de altura (máxima altura). No utilizar en modalidad trona: riesgo de vuelco.

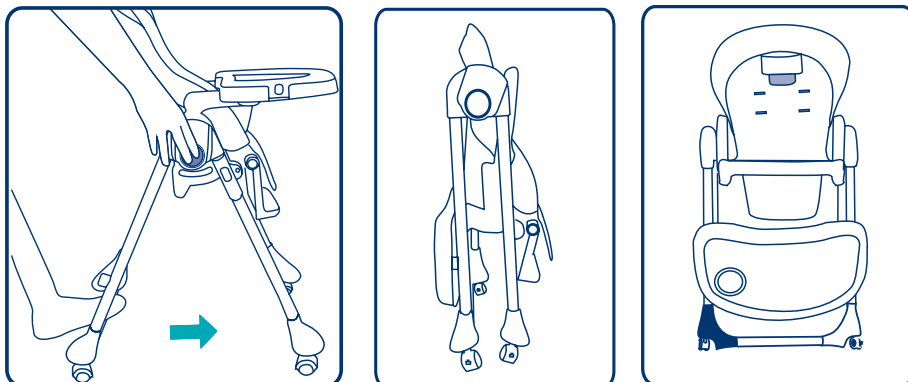
ATENÇÃO: Utilizar as seguintes combinações só em modalidade espreguiçadeira: primeira posição de reclinção (máxima reclinção) + primeira posição de altura (máxima altura). Não utilizar na configuração cadeira: há risco de virar.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιήστε τον ακόλουθο συνδυασμό μόνο στη λειτουργία ριλάξ: πρώτη θέση ανάκλισης (μέγιστη ανάκλιση) + πρώτη θέση ύψους (μέγιστο ύψος). Μη χρησιμοποιείτε ως καρεκλάκι φαγητού: κίνδυνος ανατροπής.

WAARSCHUWING: Gebruik de volgende combinatie alleen in de wipstoelstand: eerste ligstand (maximale ligstand) + eerste hoogtestand (maximale hoogte). Niet gebruiken in de kinderstoelconfiguratie: kantelgevaar.

ATTENTION : N'utiliser la combinaison suivante qu'en modalit  transat : première position d'inclinaison (inclinaison maximum) + première position en hauteur (hauteur maximum). Ne pas l'utiliser en configuration chaise haute : risque de basculement.

**CHIUSURA DEL PRODOTTO / CLOSING THE PRODUCT /
CIERRE DEL PRODUCTO / FECHO DO PRODUTO /
ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ / HET PRODUCT INKLAPPEN /
REPLIAGE DU PRODUIT**



Per richiudere il seggiolone: premere il pulsante bianco posto su ciascuno dei due lati quindi, con il piede, spingere il poggiaschiena all'indietro. Il vassoio può restare adagiato al poggiaschiena piegato

To fold the highchair: press the white button on both sides then, push the backrest backwards with your foot, the tray can rest on the folded backrest

Plegar la trona: presionar el botón blanco en los laterales izquierdo y derecho y tirar hacia delante de la parte trasera de la trona con el pie: la bandeja puede doblarse en la parte trasera de la trona

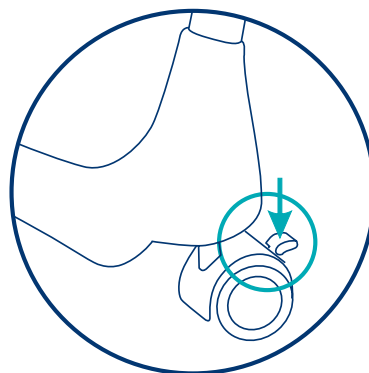
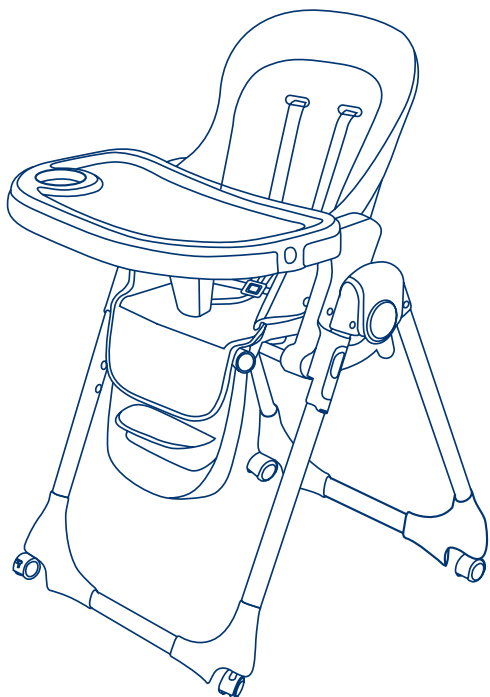
Dobrar a cadeira: pressione os botões que se encontram nas laterais esquerda e direita, depois empurre a parte traseira da cadeira com o pé, o tabuleiro pode ser pendurado na parte traseira da cadeira

Κλείσιμο καρέκλας: πιέστε το άσπρο πλήκτρο αριστερά και δεξιά, σπρώξτε μπροστά με τα πόδια το πίσω μέρος της καρέκλας, ο δίσκος διπλώνει στο πίσω μέρος της καρέκλας

De kinderstoel inklappen: druk op de witte knoop aan de linker- en rechterkant, duw de rugleuning van de stoel met uw voet naar voren. Het speelblad kan aan de rugleuning van stoel worden gehangen

Pour plier la chaise, presser le bouton blanc des deux côtés puis pousser l'arrière de la chaise avec le pied. Le plateau peut être accroché sur l'arrière de la chaise

UTILIZZO DEI FRENI / USE OF BRAKES / USO DE LOS FRENOS /
USO DOS TRAVÕES / ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ / DE REMMEN GEBRUIKEN /
UTILISATION DES FREINS



Per frenare il prodotto agire sulle ruote come indicato in figura

The brakes can be activated on the product using the wheels as shown in the figure

Pueden activarse los frenos del producto utilizando las ruedas,
como se muestra en la figura

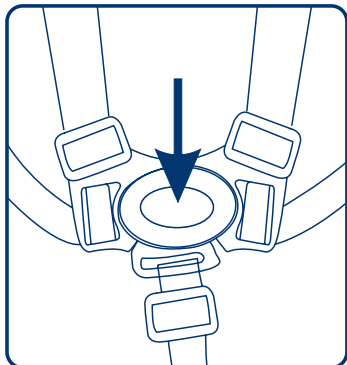
Os travões podem ser acionados no produto através das rodas,
como ilustrado na figura

Τα φρένα μπορούν να ενεργοποιηθούν στο προϊόν χρησιμοποιώντας
τους τροχούς όπως φαίνεται στην εικόνα

De remmen van het product kunnen worden gebruikt met behulp van de wielen,
zoals aangegeven in de afbeelding

Pour actionner les freins, procéder comme indiqué dans la figure

**REGOLAZIONE DELLA CINTURA DI SICUREZZA / SAFETY BELT ADJUSTMENT /
REGULACIÓN DE LA CORREA DE SEGURIDAD / AJUSTE DO CINTO DE SEGURANÇA /
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ / DE VEILIGHEIDSGORDEL AFSTELLEN /
RÉGLAGE DU HARNAIS DE SÉCURITÉ**



Spingere il pulsante verso il basso

Press the button downwards

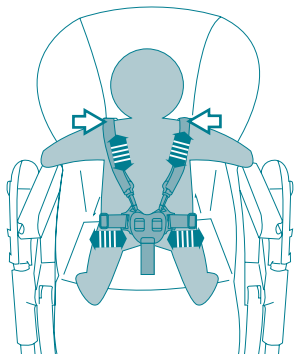
Presionar el botón hacia abajo

Pressione o botão para baixo

Πιέστε το πλήκτρο

Druk de knop in

Presser le bouton



IT - Regolare la cintura di sicurezza in funzione della taglia del bambino, facendola aderire alle spalle

EN - Adjust the safety harness according to your baby's size, so that they lean correctly on the shoulders

ES - Ajuste el cinturón de seguridad según el tamaño del bebé, de manera que se apoyen correctamente en los hombros

PT - Regular o cinto de segurança em função do tamanho da criança, ajustando correctamente nos ombros

GR - Ρυθμίστε την πλεξούδα ασφαλείας σύμφωνα με το μέγεθος του μωρού σας, έτσι ώστε να κλίνουν σωστά στους ώμους

NL - Stel de veiligheidsgordel af naargelang de grootte van uw kind. De gordel moet op de schouders zijn aangebracht

FR - Régler le harnais de sécurité en fonction de la taille de l'enfant et faire adhérer les bretelles aux épaules

Sistema di ritenuta a cinque punti

5-Point restraint system

Correas de seguridad de cinco puntos

Cinto de segurança de 5 pontos

Ζώνη ασφαλείας 5 σημείων

5-puntsveiligheidsgordel

Harnais de sécurité à 5 points



NOTE / NOTES / NOTAS / NOTA / ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ / OPMERKINGEN / NOTES

A series of 20 horizontal blue lines for writing notes, spaced evenly down the page.





NOTE / NOTES / NOTAS / NOTA / ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ / OPMERKINGEN / NOTES

Lined area for notes, consisting of multiple horizontal blue lines.



Model. 8054688012352 - 8054688012345 Cod. GR269

Made in China Hecho en China Fabricado na China

PRG S.p.A.
Via delle Primule, 5 - 20815 Cogliate (MB) - Italy

- I** In conformità con: EN 14988:2017+A1:2020 - EN 12790:2009
- UK** Approved to: EN 14988:2017+A1:2020 - EN 12790:2009
- E** En conformidad con: EN 14988:2017+A1:2020 - EN 12790:2009
- P** Em conformidade com: EN 14988:2017+A1:2020 - EN 12790:2009
- GR** Σύμφωνα με: EN 14988:2017+A1:2020 - EN 12790:2009
- NL** In overeenstemming met: EN 14988:2017+A1:2020 - EN 12790:2009
- F** Conformément à : EN 14988:2017+A1:2020 - EN 12790:2009